

Desmond Tutu, erkabispur, bonar suðurafrikonsku stjórna:

— Latið í minsta lagi tey smáu børnini leys úr fongslunum!

*— Apartheid ábyrgdina av líðingunum
hjá namibiska fólkinum*



A fundinum hjá tí serligu ST-nevndini mótevís apartheid seinasta ár, har úrslitini hjá Altjóðasamfelagnum í bardaganum mótevís apartheid vóru víðgjörd, helt m.a. Nobels-fríðarlonti erkabiskupin Desmond Tutu eina røðu. Har segði hann m.a.:

»Støðan í landi okkara er munandi versnað og er verðin ómetaliga hættislig. Á yvirflatuni valdar oektadur, svikafullur friður, sum verður hildin við líka við tí ógvissligu maktframsýningini, trygdardeildirnar og lögreglan hava í býnum og bygðum hvønn dag. Hóast tær náðileysu lógir, ið eru grundstøði hjá ráðharranum fyri lóg og landaskil, hevur hann nýtt eykaheimildir í lógini, ið geva honum vald til at forbjóða 17-18 progressivar felagsskapir.

Hesir felagsskapir hava virkað lögliga og ikki roynt at krógvað nakað. Teir eru heilhugaðir imóti

nýtslu av harðskapi. Hesir felagsskapir eru ikki steyndir ella ákærdir fyri nakað sum helst. Nei, hesir felagsskapir eru dømdir uttan rættargang av ráðharranum fyri lóg og landaskil, og hann hevur virkað bæði sum ákæri og domari í malinum. Einasta brotsverkið, hesir felagsskapir hava framti, er at vera imóti apartheid.

Skrivi- og talufrælsið hjá fjølmiðlunum er størri skert. Fyrr fekk heimurin høvi at fylgja við apartheidillgerðunum í sjónvarpinum — hvussu trygdardeildirnar nýttu harðskap móti friðarlögum mótmælisgongum, brúktu gummikulur, táragass, hundar og loður móti teimum, ja, enntá mótevís teimum verjuleysu børnunum. Nú eru allar slikar hendingar fullkomiliga myrkalagdar, og ein kann bert harmast um, at fjølmiðlarnir hava samarbeitt við stjórnina og sensorerað seg sjálvar til

at gera henni til vildar.

Apartheid tolir onga mótsæði. Apartheid drepur, apartheid útflytur deyðan og hevur ábyrgdina av illgerðunum, sum vit hava hoyrt um í Mozambique. Apartheid hevur ábyrgdina fyri líðingunum hjá fólkinum í Namibia. Apartheid tolir ikki tey vøkru dømini um rasuharmoní í Botswana. Apartheid tolir ikki royndirnar, gjørdar verða við ikki-rasistiskum samfelagi í Zimbabwe. Apartheid tolir ikki at fólk livir saman í friði og semju í Zambia. Apartheid drepur og løstar.

Vit, sum eru offur fyri apartheid fara at heita á heimin. Vit vilja ikki reka tey hvitu í havið, vit vilja ikki beina fyri teimum hvitu. Biðja vit um ov nógv, tá vit biðja um loyvi til at ganga sum onnur fólk, skapt í mynd Guds, i okkara egna heimlandi? Biðja vit um ov nógv, tá vit biðja tykkum um at



leggja trýst á suðurafrikansku stjórnina, so at hon kemur til samráðingarborðið, tekur undantaksstøðuna úr gildi, letur fangar leysar, í mintu lagi tey litlu børnini, letur politiskar fangar leysar, ella okkara politisku leiðarar, symboliseraðar av Nelson Mandela. Biðja vit um ov nógv, tá vit biðja um avtøku av forboðunum móti virkseminum hjá okkara politisku felagsskapum, ANC, PASC og øllum hinum?»

Apartheid myrðir

»Apartheid tolir onga mótsæði. Apartheid myrðir. Apartheid útflytur deyðan og hevur ábyrgdina av illgerðunum, vit hava hoyrt um í Mozambique. Apartheid hevur ábyrgdina av líðingunum hjá fólkinum í Namibia. Apartheid tolir ikki rasu-harmoní í Botswana. Apartheid letur sær ikki lynda royndirnar, gjørdar verða við ikki-rasistiskum samfelagi í Zimbabwe. Apartheid tolir ikki at fólk livir saman í friði og semju í Zambiu. Apartheid drepur og løstar.

